

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)

CIRRANTIC GmbH

Version: München / JAN 2026 / 01

Gültig ab: 01 Januar 2026

1. Geltungsbereich

1.1 Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen („AGB“) gelten für die Nutzung der IT-Plattform sowie aller hierüber angebotenen Leistungen der **CIRRANTIC GmbH**, Agnes-Pockels-Bogen 1, 80992 München, Deutschland („CIRRANTIC“).

1.2 Abweichende oder entgegenstehende Geschäftsbedingungen des Kunden finden keine Anwendung, es sei denn, CIRRANTIC hat ihrer Geltung ausdrücklich schriftlich zugestimmt.

1.3 Das Angebot mit diesen AGB richtet sich ausschließlich an **Unternehmen im Sinne des § 14 BGB**. Ein Vertragsschluss mit Verbrauchern ist ausgeschlossen.

2. Begriffsbestimmungen

2.1 **Partner** sind Geschäftskunden, die CIRRANTIC eigene Daten (insbesondere Ladeinfrastruktur-, Tarif-, Verfügbarkeits-, Betriebs- oder Verbrauchsdaten) zur Verarbeitung, Aggregation oder Bereitstellung über die Plattform zur Verfügung stellen und zugleich Leistungen der Plattform beziehen.

2.2 **Integratoren** sind Geschäftskunden, die über die Plattform Daten, Schnittstellen oder sonstige Leistungen von CIRRANTIC beziehen, ohne selbst Daten zur Aggregation bereitzustellen.

2.3 **Kunden** im Sinne dieser AGB sind Partner und Integratoren, soweit nicht ausdrücklich abweichend geregelt.

3. Leistungsgegenstand

3.1 CIRRANTIC betreibt eine IT-Plattform zur:

- Aggregation, Verarbeitung und Bereitstellung von Daten rund um Ladeinfrastruktur und Ladedienste,
- Integration dieser Daten in Fahrzeuge, Anwendungen und E-Mobilitäts-Kanäle,
- Bereitstellung von Routing-, Analyse- und Marktdatenfunktionen.

3.2 Der konkrete Leistungsumfang ergibt sich aus dem jeweiligen Vertrag, Angebot, der Leistungsbeschreibung oder der gebuchten Service-Stufe.

3.3 CIRRANTIC schuldet keinen bestimmten wirtschaftlichen Erfolg oder eine bestimmte Eignung der Daten für einzelne Geschäftsentscheidungen des Kunden.

4. Registrierung und Vertragsschluss

4.1 Die Nutzung bestimmter Plattformfunktionen setzt eine Registrierung voraus.

4.2 Mit der Angebotsbestätigung oder Registrierung gibt der Kunde ein verbindliches Angebot zum Abschluss eines Nutzungsvertrags ab. Der Vertrag kommt erst mit Annahme durch CIRRANTIC zustande.

4.3 CIRRANTIC ist berechtigt, Registrierungen oder Vertragsangebote ohne Angabe von Gründen abzulehnen.

5. Pflichten des Kunden

5.1 Der Kunde ist verpflichtet, seine Zugangsdaten geheim zu halten und vor dem Zugriff Dritter zu schützen.

5.2 Der Kunde darf die Plattform ausschließlich im Rahmen der geltenden Gesetze und dieser AGB nutzen.

5.3 **Partner** sichern zu, dass die von ihnen bereitgestellten Daten rechtmäßig erhoben wurden und deren Nutzung sowie Weitergabe an CIRRANTIC zulässig ist.

5.4 **Integratoren** dürfen die über die Plattform bezogenen Daten ausschließlich für die vertraglich vereinbarten Zwecke nutzen. Eine Weitergabe, Weiterveräußerung oder öffentliche Bereitstellung ist nur bei ausdrücklicher vertraglicher Vereinbarung zulässig.

6. Vergütung und Zahlungsbedingungen

6.1 Die Nutzung der Plattform ist kostenpflichtig, sofern nicht ausdrücklich anders vereinbart.

6.2 Die Abrechnung erfolgt quartalsweise, sofern vertraglich nichts Abweichendes geregelt ist. Rechnungen werden elektronisch übermittelt.

6.3 Bei Zahlungsverzug ist CIRRANTIC berechtigt, Leistungen ganz oder teilweise bis zum Ausgleich offener Forderungen zu sperren.

7. Laufzeit und Kündigung

7.1 Der Vertrag wird auf unbestimmte Zeit geschlossen, sofern nichts Abweichendes vereinbart ist.

7.2 Beide Parteien können den Vertrag mit einer Frist von **drei (3) Monaten zum Quartalsende** ordentlich kündigen.

7.3 Das Recht zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt.

8. Rechte an Daten

8.1 Partnerdaten

Partner bleiben Eigentümer aller von ihnen bereitgestellten Daten („Partnerdaten“).

8.2 Partner räumen CIRRANTIC ein **einfaches, nicht exklusives, nicht übertragbares, zeitlich auf die Vertragslaufzeit beschränktes Nutzungsrecht** an den Partnerdaten ein, soweit dies zur Erbringung der vereinbarten Leistungen erforderlich ist, insbesondere zur:

- Speicherung, Verarbeitung und Aggregation,
- Anreicherung mit Drittinformationen,
- Bereitstellung über Schnittstellen (API),
- Erstellung von Statistiken, Marktübersichten und Benchmarks.

8.3 Nutzungsrechte der Integratoren

Integratoren erhalten ein einfaches, nicht übertragbares, nicht unterlizenzierbares Nutzungsrecht an den über die Plattform bezogenen Daten, beschränkt auf Vertragszweck und Vertragslaufzeit.

8.4 CIRRANTIC ist berechtigt, **anonymisierte und aggregierte Daten** dauerhaft für eigene geschäftliche Zwecke zu nutzen, insbesondere zur Produkt- und Marktentwicklung. Personenbezogene Daten werden hierfür nicht verwendet.

8.5 Der Kunde stellt CIRRANTIC von sämtlichen Ansprüchen Dritter frei, die auf einer rechtswidrigen Bereitstellung oder Nutzung der Kundendaten beruhen.

9. Plattformverfügbarkeit und Datenqualität

9.1 CIRRANTIC gewährleistet eine durchschnittliche Plattformverfügbarkeit von **98 % im Monatsmittel**, ausgenommen:

- angekündigte Wartungsarbeiten,
- Ausfälle bei Drittanbietern,
- höhere Gewalt.

9.2 CIRRANTIC übernimmt keine Gewähr für die Vollständigkeit, Aktualität oder inhaltliche Richtigkeit von Daten, insbesondere soweit diese von Partnern oder sonstigen Dritten stammen.

9.3 Partner sind verpflichtet, ihre bereitgestellten Daten aktuell zu halten. CIRRANTIC ist berechtigt, offensichtlich fehlerhafte oder veraltete Daten zu deaktivieren.

10. Gewährleistung

10.1 Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsregelungen, soweit nachfolgend nichts Abweichendes bestimmt ist.

10.2 Die Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche beträgt **12 Monate**, ausgenommen Ansprüche wegen Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit.

10.3 CIRRANTIC ist berechtigt, nach eigener Wahl Nacherfüllung durch Nachbesserung oder Ersatzleistung zu erbringen.

11. Haftung

11.1 CIRRANTIC haftet unbeschränkt bei Vorsatz, grober Fahrlässigkeit sowie bei Schäden aus der Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit.

11.2 Bei einfacher Fahrlässigkeit haftet CIRRANTIC nur bei Verletzung wesentlicher Vertragspflichten (Kardinalpflichten). Die Haftung ist der Höhe nach auf den vorhersehbaren, vertragstypischen Schaden begrenzt, **maximal auf die im jeweiligen Vertragsjahr gezahlte Vergütung**.

11.3 Eine Haftung für mittelbare Schäden, insbesondere entgangenen Gewinn, Datenqualitäts- oder Verfügbarkeitsfolgen sowie Schäden aus geschäftlichen Entscheidungen des Kunden, ist ausgeschlossen.

11.4 Die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt.

12. Datenschutz

12.1 Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt gemäß der **Datenschutzerklärung**, abrufbar auf der Plattform.

12.2 Soweit CIRRANTIC personenbezogene Daten im Auftrag des Kunden verarbeitet, wird ein gesonderter **Auftragsverarbeitungsvertrag (AVV)** gemäß Art. 28 DSGVO geschlossen.

13. Änderung der AGB

13.1 CIRRANTIC ist berechtigt, diese AGB zu ändern, sofern hierfür ein sachlicher Grund besteht (z. B. Gesetzesänderungen, technische Weiterentwicklungen).

13.2 Änderungen werden mindestens **30 Tage vor Inkrafttreten** in Textform mitgeteilt. Widerspricht der Kunde nicht innerhalb dieser Frist, gelten die Änderungen als angenommen.

14. Schlussbestimmungen

14.1 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).

14.2 Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist München, sofern der Kunde Kaufmann ist.

14.3 Sollte eine Bestimmung dieser AGB unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt.

General Terms and Conditions (GTC)

CIRRANTIC GmbH

Version: Munich / JAN 2026 / 01

Effective as of: 1 January 2026

1. Scope of Application

1.1 These General Terms and Conditions (“GTC”) govern the use of the IT platform and all services provided through it by **CIRRANTIC GmbH**, Agnes-Pockels-Bogen 1, 80992 Munich, Germany (“CIRRANTIC”).

1.2 Any deviating or conflicting terms and conditions of the Customer shall not apply unless CIRRANTIC has expressly agreed to their validity in writing.

1.3 These GTC apply exclusively to **business customers within the meaning of Section 14 of the German Civil Code (BGB)**. The conclusion of contracts with consumers is excluded.

2. Definitions

2.1 **Partners** are business customers who provide CIRRANTIC with their own data (in particular charging infrastructure, tariff, availability, operational or consumption data) for processing, aggregation or provision via the platform and who at the same time obtain services from the platform.

2.2 **Integrators** are business customers who obtain data, interfaces or other services from CIRRANTIC via the platform without providing their own data for aggregation.

2.3 **Customers** within the meaning of these GTC are Partners and Integrators, unless expressly stated otherwise.

3. Subject Matter of Services

3.1 CIRRANTIC operates an IT platform for:

- the aggregation, processing and provision of data relating to charging infrastructure and charging services,
- the integration of such data into vehicles, applications and e-mobility channels,
- the provision of routing, analytics and market data functionalities.

3.2 The specific scope of services results from the respective contract, offer, service description or booked service tier.

3.3 CIRRANTIC does not owe any specific economic success or suitability of the data for individual business decisions of the Customer.

4. Registration and Conclusion of Contract

4.1 The use of certain platform functionalities requires registration.

4.2 By confirming an offer or completing the registration, the Customer submits a binding offer to conclude a user agreement. The contract is concluded only upon acceptance by CIRRANTIC.

4.3 CIRRANTIC is entitled to reject registrations or contractual offers without stating reasons.

5. Obligations of the Customer

5.1 The Customer is obliged to keep its access credentials confidential and to protect them from access by third parties.

5.2 The Customer may use the platform only in accordance with applicable laws and these GTC.

5.3 **Partners** warrant that the data provided by them has been lawfully collected and that its use and disclosure to CIRRANTIC is legally permissible.

5.4 **Integrators** may use the data obtained via the platform exclusively for the contractually agreed purposes. Any disclosure, resale or public provision is permitted only upon explicit contractual agreement.

6. Remuneration and Payment Terms

6.1 The use of the platform is subject to a fee unless expressly agreed otherwise.

6.2 Billing is carried out on a quarterly basis unless otherwise contractually agreed. Invoices are provided electronically.

6.3 In the event of payment default, CIRRANTIC is entitled to suspend services in whole or in part until outstanding claims have been settled.

7. Term and Termination

7.1 The contract is concluded for an indefinite term unless otherwise agreed.

7.2 Either party may terminate the contract with **three (3) months' notice to the end of a calendar quarter**.

7.3 The right to extraordinary termination for good cause remains unaffected.

8. Rights to Data

8.1 Partner Data

Partners remain the owners of all data provided by them ("Partner Data").

8.2 Partners grant CIRRANTIC a **simple, non-exclusive, non-transferable right of use**, limited to the term of the contract, insofar as this is necessary to perform the agreed services, in particular for:

- storage, processing and aggregation,
- enrichment with third-party information,
- provision via interfaces (API),
- creation of statistics, market overviews and benchmarks.

8.3 Rights of Use for Integrators

Integrators receive a simple, non-transferable and non-sublicensable right to use the data obtained via the platform, limited to the contractual purpose and term.

8.4 CIRRANTIC is entitled to use **anonymised and aggregated data** permanently for its own business purposes, in particular for product and market development. Personal data shall not be used for this purpose.

8.5 The Customer shall indemnify CIRRANTIC against all third-party claims arising from unlawful provision or use of Customer data.

9. Platform Availability and Data Quality

9.1 CIRRANTIC guarantees an average platform availability of **98% per calendar month**, excluding:

- announced maintenance windows,
- outages caused by third-party providers,
- force majeure events.

9.2 CIRRANTIC does not warrant the completeness, timeliness or accuracy of data, in particular insofar as such data originates from Partners or other third parties.

9.3 Partners are obliged to keep their provided data up to date. CIRRANTIC is entitled to deactivate obviously incorrect or outdated data.

10. Warranty

10.1 The statutory warranty provisions shall apply unless otherwise stipulated below.

10.2 The limitation period for warranty claims is **12 months**, except in cases of intent, gross negligence or injury to life, body or health.

10.3 CIRRANTIC is entitled, at its discretion, to provide subsequent performance by remedying defects or providing a replacement service.

11. Liability

11.1 CIRRANTIC shall be liable without limitation in cases of intent, gross negligence and for damages resulting from injury to life, body or health.

11.2 In cases of simple negligence, CIRRANTIC shall be liable only for breaches of essential contractual obligations (cardinal obligations). In such cases, liability is limited to the

foreseeable, contract-typical damage, **up to a maximum of the remuneration paid by the Customer in the respective contract year.**

11.3 Liability for indirect damages, in particular lost profits, consequences of data quality or availability issues, and damages resulting from business decisions of the Customer, is excluded.

11.4 Liability under the German Product Liability Act remains unaffected.

12. Data Protection

12.1 The processing of personal data is carried out in accordance with the **Privacy Policy**, available on the platform.

12.2 Where CIRRANTIC processes personal data on behalf of the Customer, a separate **Data Processing Agreement (DPA)** pursuant to Article 28 GDPR shall be concluded.

13. Amendments to the GTC

13.1 CIRRANTIC is entitled to amend these GTC if there is a valid reason to do so (e.g. changes in law, technical developments).

13.2 Amendments shall be communicated in text form at least **30 days prior to their entry into force**. If the Customer does not object within this period, the amendments shall be deemed accepted.

14. Final Provisions

14.1 The laws of the Federal Republic of Germany shall apply, excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

14.2 The place of jurisdiction for all disputes arising from this contract shall be Munich, provided the Customer is a merchant.

14.3 Should any provision of these GTC be or become invalid, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected.